

TRANSLATION FROM UKRAINIAN INTO ENGLISH
ПЕРЕКЛАД З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ НА АНГЛІЙСЬКУ



LITERA Agency
www.litera.in.ua
www.litera-edu.com.ua
Tel.+38(056)371-09-39
IPN 2641900873

APPROVED

By the Decision of the Constituent Meeting
of the Founders of PEHE "DNIPRO INSTITUTE
OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH"
dd. 27.08.2019 (Minutes No. 1)

**ARTICLES OF ASSOCIATION
OF PRIVATE ESTABLISHMENT
OF HIGHER EDUCATION
"DNIPRO INSTITUTE
OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH"**

DNIPRO – 2018

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

CONTENT

1. General Part
2. Concept of the Institute’s educational activities
3. Rights and obligations of the Institute
4. Founders
5. Authorized Capital
6. Management Bodies of the Institute
7. General Meeting of the Founders
8. Supervisory Board
9. Rector
- 10.-Academic Board of the Institute
12. Structure of the Institute
14. Educational Process in the Institute and its Participants
17. Property and Financial-Economic Relations with Participation of the Institute
18. Accounting and Reporting. Control over the Institute’s activities

1. GENERAL PART

- 1.1. PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "DNIPRO INSTITUTE OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH" (hereinafter – Institute) has been set up in the form of a private establishment, and carries out its activities in accordance with the legislation of Ukraine, these Articles of Association and other internal documents.
- 1.2. The Institute has been established according to the Decision of the Constituent Meeting of the Institute's Founders. The Institute shall gain the status of a legal entity from the date of its state registration according to the procedure prescribed by the law.
- 1.3. Name of the Institute:
Full Name in Ukrainian: - ПРИВАТНИЙ ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ «ДНІПРОВСЬКИЙ ІНСТИТУТ МЕДИЦИНИ ТА ГРОМАДСЬКОГО ЗДОРОВ'Я»;
Full Name in English: - PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "DNIPRO INSTITUTE OF MEDICINE AND PUBLIC HEALTH";
Full Name in Russian: - ЧАСТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ «ДНЕПРОВСКИЙ ИНСТИТУТ МЕДИЦИНЫ И ОБЩЕСТВЕННОГО ЗДОРОВЬЯ»;
Short Name in Ukrainian: - ПЗВО «ДИМЗ»;
Short Name in English: - REHE "DIMH";
Short Name in Russian: - ЧУВО «ДИМЗ».
- 1.4. Contacts of the Institute:
Location: 14, Yuliush Slovatskyi St., Dnipro, Ukraine;
Telephone/fax: + 38(56) 370-36-26.
- 1.5. The purpose of the Institute's activities is to provide with necessary conditions for obtainment of higher education, and to meet other educational needs of education seekers.
- 1.6. The main tasks of the Institute are as follows:
 - 1) Carrying on the high-level educational activities, which ensure the acquisition by persons of a relevant degree higher education in their chosen specialties;
 - 2) Carrying on scientific activities through scientific research and ensuring creative activities of participants in the educational process, training of scientific personnel of higher qualification and use of results obtained in the educational process;
 - 3) Participation in ensuring the social and economic development of the State through the formation of human capital;
 - 4) Formation of a personality through patriotic, legal, and ecological upbringing, affirmation in the educational process participants of moral

values and social activity, civic position and responsibility, healthy lifestyle, ability to freely think and self-organize in modern conditions;

- 5) Ensuring the organic combination of educational, scientific and innovative activities in the educational process;
 - 6) Creation of necessary conditions for realization by participants in the educational process of personal abilities and talents;
 - 7) Preservation and augmentation of moral, cultural and scientific values and achievements of society;
 - 8) Dissemination of knowledge among the population, raising the educational and cultural level of citizens;
 - 9) Establishment of international relations and carrying on international activities in the field of education, science, sports, arts and culture;
 - 10) Study of demand for certain specialties on the labor market and facilitation in the employment of graduates.
- 1.7. The main types (object) of activities of the Institute are as follows:

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 1) Higher education;
- 2) Other types of education;
- 3) Support activities in the field of education;
- 4) Activities of medical treatment facilities;
- 5) General medical practice;
- 6) Specialized medical practice;
- 7) Dental practice;
- 8) Other health care activities;
- 9) Production of medical and dental instruments and materials;
- 10) Research and experimental developments in the field of biotechnology;
- 11) Research and experimental developments in the field of other natural sciences and engineering;
- 12) Granting on lease and operation of the own or leased immovable property;
- 13) Wholesale trade in pharmaceutical goods;
- 14) Other activities in provision of labor force;
- 15) Activities of other temporary accommodation facilities.

The basic types of the Institute's activities set forth in this paragraph of the Articles of Association should not be interpreted in a limited way and do not deprive the Institute of the right to engage in any other activities that are not prohibited by the law or contrary to the purpose of its activities. In cases prescribed by the current legislation of Ukraine, the Institute shall obtain special permits (licenses, certificates) for the right to carry out separate types of activities.

- 1.8. The Institute's activities are conducted on the principles of:
- 1) Autonomy and self-government;
 - 2) Differentiation of rights, powers and responsibilities of the Founders, management bodies of the Institute and its structural units;
 - 3) Independence from political parties, public and religious organizations.

- 1.9. The main areas of the Institute's activities are as follows:
- 1) Carrying on educational activities that provide training for specialists and professionals, including foreign nationals, with the academic Master's degree majoring in "Health Care" branch of learning, in accordance with educational programs;
 - 2) Preparation of Ukrainian citizens and foreign nationals for entry into higher education institutions of Ukraine;
 - 3) Preparation of persons for entry into higher education institutions of other countries;
 - 4) Academic research work in the field of medical sciences;
 - 5) International activities in the field of education and science.
- 1.10. The Institute is a legal entity and has its own property, independent balance, accounts with banks, Seal with its own name, identification code, stamps, letterhead, logotype as well as signs for goods and services and other details and attributes; it may gain property and personal non-property rights on its own behalf, have obligations, and make legal transactions in accordance with the legislation and these Articles of Association, as well as be a plaintiff and a defendant in the court and other authorities with jurisdiction, including foreign states.
- 1.11. The Institute shall have a right to establish, in the manner prescribed by the law and these Articles of Association, branches, representative offices, and other separated structural units, and to be a founder (member) of legal entities both on the territory of Ukraine and outside.
- 1.12. The Institute has been set up for an indefinite period of time.

2. CONCEPT OF THE INSTITUTE'S EDUCATIONAL ACTIVITIES

- 2.1. The Institute's educational activities are grounded on the Constitution of Ukraine, Laws of Ukraine "On Education", "On Higher Education", and other regulatory legal acts in the field of education and health care.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 2.2. The main purpose of the Institute's educational activities is the achievement of a high level in training of medical professionals meeting the current needs for development of economy, medicine industries and educational programs.
- 2.3. The purpose of the Institute's educational activities is also to:
- Reproduce the intellectual potential of the State;
 - Provide the healthcare industry with skilled specialists;
 - Form moral principles and standards of personal behavior.
- 2.4. The Institute's educational activities are based on the following principles:
- Multidisciplinarity;
 - Quality of educational services, quality of education content, quality of educational results, and quality of teaching technologies;
 - Gradation in training of specialists;
 - Formation of a democratic learning system;

- Satisfaction of educational needs of students in accordance with their interests, abilities and needs of society;
 - Use of state higher education standards as a mandatory minimum content of education;
 - Conformity of the educational and qualification level of graduates' training with the requirements of the social division of labor;
 - Advanced innovative development of education;
 - Mobility in training of specialists to meet the requirements of the labor market;
 - Personality-oriented education;
 - Integration into the European and world educational spaces;
 - Formation of national and universal values;
 - Monitoring the education quality, ensuring its transparency and promoting the development of public control.
- 2.5. The Institute's educational activities are its activities conducted on the basis of an appropriate license in order to provide the obtainment of higher education and satisfaction of other educational needs of the Institute's students, other higher education applicants and other persons.
- 2.6. The Institute's educational activities are aimed at arrangement of conditions for personal development and creative self-realization of a person, formation of universal human values, creation of equal opportunities in obtaining a high-quality education, development and introduction of educational innovative technologies, integration of Ukrainian education into the European and world spaces, provision of social protection of scientific-pedagogical and other employees and higher education applicants studying at the Institute, responsible attitude towards the highest individual and social values, and creation of the most favorable conditions for development of society.
- 2.7. The Institute's activities are grounded on the program-based planning, which stipulates the following targeted programs of educational activities and appropriate means of implementation:
- 2.7.1. Staffing support for the healthcare industry through:
- The formation of a high-quality contingent of students;
 - Ensuring the adequacy of education content for the requirements of the labor system;
 - The formation of education content based on the subject-activity approach according to the principles of purposefulness, predictability and diagnosticity;
 - Study of demand for separate specialties on the labor market and promotion of graduates' employment;
 - Competitiveness of the Institute's graduates on the labor market;
 - Updating of education content and organization of the educational process according to modern and scientific – technical achievements;
 - Improvement in quality of education, updating of forms to organize the educational-bringing-up process;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- Scientific and methodological support for the educational process as an information model of the pedagogical system;
- Specialization, retraining, advanced training and internship of specialists;
- Development and implementation of effective educational technologies;
- Creation of conditions for development of gifted youngsters;
- Fulfillment of the state order and agreements for training of specialists of the relevant qualification.

2.7.2. The National Education through:

- Ensuring the cultural and spiritual development of a personality, upbringing in the spirit of patriotism and respect for the Constitution of Ukraine, state symbols and democratic values;
- Habituation of students to a democratic worldview, observance of civil rights and freedoms, respect for traditions, culture, religion and languages for communication with peoples of the world;
- Formation of students' modern outlook, development of creative abilities and skills for the independent scientific cognition, self-education and self-realization of a personality;
- Stimulation of students to strive for healthy lifestyle;
- Development of humanistic education based on cultural and historical values of people, their traditions and spirituality;
- Affirmation of the national idea, which promotes the national self-identification, development of culture, mastery of values of the world culture and common human possessions;
- Formation of students' needs and abilities to live in civil society, spirituality and physical perfection, moral, artistic and aesthetic, labor and ecological culture;
- Formation of the national worldview, ideas, outlooks and beliefs on the basis of values of the national and world cultures;
- Habituation of capacities for independent thinking, public choice and activities aimed at prosperity of Ukraine;
- Creation of a system for the continuous language education, which ensures Ukrainian citizens' obligatory mastering the national language and the opportunity to master the native (national) language and practically know at least one foreign language;
- Promotion of development of the high linguistic culture of citizens, fostering respect for the national language and languages of national minorities in Ukraine, tolerance in attitude towards speakers of different languages and cultures;
- Realization of the language strategy through the comprehensive and consistent implementation of educational, scientific, methodical and explanatory measures;
- Facilitating the formation of a new value system of society being open, variant, filled up with spiritual and cultural components, tolerant, able to ensure the development of a citizen and a patriot, and to consolidate

society on the basis of priority of a personality's rights and reduction in social inequality;

- Formation of responsibility for one's own well-being and state of society.
- 2.7.3. Provision of equal access to education through:
- Introduction of an effective system for informing the public about higher education opportunities;
 - Improvement of legal ways to obtain higher education at the expense of legal entities' and individuals' funds;
 - Expansion of possibilities to obtain higher education through individual lending;
 - Creation of favorable conditions for obtaining higher education by orphaned children and children deprived of parental care, and persons from among them, as well as by persons with disabilities;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- Integration with other higher education institutions of different levels of accreditation;
 - Introduction of flexible educational programs and information technologies of training;
 - Adherence to the principles of democracy, transparency and publicity in forming a contingent of students, including through objective testing.
- 2.7.4. The creation of a continuous education system through:
- Provision of consistency of the content and coordination of educational-bringing-up activities at different levels of education;
 - Formation of the need and ability of an individual for self-education;
 - Optimization of the higher education system on the basis of relevant state standards;
 - Creation of integrated higher education curricula and programs;
 - Formation and development of educational and academic complexes for the purpose of specialists' training;
 - Creation of individual modular training programs of different levels of complexity depending on specific needs.
- 2.7.5. Preparation of students for life activities in the information society through:
- Informatization of the education system aimed at meeting the educational information and communication needs of participants in the educational process;
 - Introduction of new forms of education with application of information and communication technologies along with traditional means in the educational process and library business;
 - Creation of electronic textbooks;
 - Use of modern training tools;
 - Use of communication and information tools and global information and education networks.
- 2.7.6. Combination of education and science through:

- Fundamentalization of education and intensification of scientific research;
- Development of education based on the latest scientific and technological achievements;
- Advanced development of education;
- Innovative educational activities;
- Legal protection of educational innovations and results of scientific and pedagogical activities as intellectual property;
- Introduction of scientific investigation in variant components of state standards of education, textbooks, innovative education and upbringing systems;
- Involvement of gifted student youngsters and pedagogical employees in scientific activities;
- Deepening collaboration and cooperation with other educational institutions and scientific establishments;
- Involvement of leading scientists of other educational institutions in the educational-bringing-up process;
- Introduction of targeted programs that promote the integration of education and science;
- Ensuring the quality of education according to the latest achievements of science, culture and social practice;
- Mutual relations between education and science, pedagogical theory and practice.

2.7.7. Monitoring and use of foreign experience through:

- Joint scientific research, cooperation with international funds, international scientific congresses, conferences, seminars and symposia;
- Study of state standards of education, curricula, learning and educational programs for training of medical and pharmaceutical specialists in higher education institutions of other countries;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- Promotion of participation of pedagogical and scientific-pedagogical employees in relevant activities abroad;
- Educational and scientific exchanges, internship and training abroad for students, postgraduate students, doctoral students, pedagogical and scientific-pedagogical employees;
- Analysis, selection, publication and distribution of the best samples of foreign scientific and educational literature, visual educational and multimedia materials;
- Participation in consortia of higher education institutions within the framework of international programs.

2.7.8. Staffing support of the educational process through:

- Compliance of staffing support with statutory requirements;
- Internship and advanced training for scientific-pedagogical and pedagogical employees;

- Arrangement of conditions for effective professional activities of pedagogical and scientific-pedagogical employees;
- Provision of economic and social guarantees for professional self-realization of pedagogical and scientific-pedagogical employees;
- Upgrading the social status of scientific-pedagogical and pedagogical employees according to their role in society.

3. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE INSTITUTE

- 3.1. The Institute has the equal rights with other higher education institutions that constitute the content of its autonomy and self-government, including the right to:
- 1) Develop and implement educational programs within the licensed specialties;
 - 2) Dispose of results of scientific-research and other works;
 - 3) Independently determine the forms of education and forms of organization of the educational process;
 - 4) Choose the types of the Bachelor's and Master's degrees programs;
 - 5) Form and approve the structure and payroll schedule;
 - 6) Make a final decision on the recognition, including the establishment of equivalence, of the degrees of bachelor, master, doctor of philosophy, doctor of science and academic titles of associate professor and professor obtained in foreign higher education institutions, while enrolling for studies or to the position of a scientific or a scientific-pedagogical employee;
 - 7) Introduce the appraisal rating system of educational, scientific-research and innovative achievements of participants in the educational process;
 - 8) Independently develop and implement its own programs of educational, scientific and innovative activities;
 - 9) Independently determine their content and academic subject programs;
 - 10) Award higher education degrees to Higher Education Applicants, who, in accordance with the law, have successfully passed the certification procedure after completing their studies at the relevant higher education level;
 - 11) Make a final decision on the award of scientific degrees by accredited specialized academic boards;
 - 12) Establish a general secondary education institution upon agreement with local self-government bodies;
 - 13) Establish, reorganize, and liquidate structural units of the Institute;
 - 14) Establish institutional clinics;
 - 15) Carry out publishing activities, in particular to publish textbooks, training manuals, academic papers, as well as to develop its own printing base;
 - 16) Carry out joint activities, on the basis of relevant contracts, with educational institutions, scientific establishments and other legal entities;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 17) Place its educational, scientific-research and educational-scientific-production units at enterprises, institutions and organizations;
- 18) Apply with the initiative to bodies, which administer in the field of higher education, on making amendments to current regulatory legal acts, or to develop new ones, in the field of higher education, as well as to participate in the work on projects;
- 19) Carry on financial, economic and other activities in accordance with the legislation and these Articles of Association;
- 20) Manage its own funds;
- 21) Open current and deposit accounts in national and foreign currencies; use bank loans on the conditions and within the limits according to the legislation;
- 22) Receive and grant loans, credits, financial assistance and other involved financial resources;
- 23) Develop its own resource-and-technical base of training and scientific research;
- 24) Develop the own social base, network of sports-health and educational-practical centers, medical-preventive and cultural-domestic institutions and catering facilities;
- 25) Based on the Founders' decision, direct funds for construction and improvement of social and domestic facilities;
- 26) Based on the Founders' decision, direct funds for social support of pedagogical, scientific-pedagogical and other categories of employees and students of the Institute;
- 27) Carry out scientific research works aimed at solving topical problems of medicine and pharmacy, as well as higher school;
- 28) Hire pedagogical, scientific-pedagogical and other employees for job and dismiss them according to the labor law;
- 29) Participate in the work of international organizations;
- 30) Introduce its own symbols and attributes;
- 31) Establish forms and means for encouraging participants in the educational process;
- 32) Provide additional educational and other payable services, and independently set their cost in accordance with the legislation of Ukraine;
- 33) Grant and receive movable and immovable property on lease;
- 34) Determine forms for organization of labor activities;
- 35) Carry on medical and diagnostic activities in clinical departments and be engaged in other medical practice;
- 36) Establish direct contacts with higher education institutions of foreign countries, international organizations, funds, etc.;
- 37) Participate in programs of the bilateral and multilateral inter-state exchange of higher education applicants, scientific-pedagogical, pedagogical and scientific employees;
- 38) Organize international conferences, symposia, congresses, and other scientific-practical events;

- 39) Participate in international education and scientific programs;
- 40) Render services to Ukrainian citizens and nationals of other countries related to obtaining higher education;
- 41) Carry on foreign economic activities according to the legislation;
- 42) Redistribute the licensed volume of admission by areas of specialization (educational programs) within the relevant branch of learning;
- 43) Form on its own base and participate in the formation of innovative structures of different types (scientific and technological parks, etc.) on the principles of combining interests of high-tech companies, science, education, business and the State, for the purpose of execution and implementation of innovative projects;
- 44) Use privileges established by the Ukrainian legislation for educational institutions;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 45) Determine the correlation between the main types of works (educational, scientific, methodical, organizational) of scientific-pedagogical employees of the Institute;
- 46) Send scientific, scientific-pedagogical employees and persons studying at the Institute for training, internship and on-the-job training, to educational institutions of foreign countries;
- 47) Be a member and a founder of educational, scientific, industrial and public mergers, joint associations, unions and other mergers, in particular international ones, with the aim of improving the quality of specialists' training, performance of scientific research, strengthening the resource- and-technical base and social infrastructure, and protection of its rights and interests;
- 48) Establish pre-school education institutions according to the requirements of the current legislation;
- 49) Establish its own mass communication media;
- 50) On the conditions and in accordance with the procedure prescribed by the current legislation of Ukraine, receive land plots to the ownership or for use;
- 51) Realize its own finished works, products and services at contractual prices;
- 52) Acquire or dispose of immovable and movable property;
- 53) Render services related to accommodation in student hostels;
- 54) Carry on charitable activities;
- 55) Act on its own behalf in judicial, law enforcement, state and other bodies;
- 56) Increase and decrease the size of its Authorized Fund;
- 57) Exercise other rights that are not contrary to the legislation.

3.2. The Institute is obliged to:

- 1) Comply in its activities with the requirements of the Constitution of Ukraine, Laws of Ukraine and other regulatory legal acts;

- 2) Have an internal system for ensuring the quality of educational activities and quality of higher education;
- 3) Take measures, including by introduction of the latest technologies, in order to identify and prevent academic plagiarism in scientific papers of scientific, scientific-pedagogical and other employees and Higher Education Applicants, as well as to bring them to disciplinary responsibility;
- 4) Arrange conditions for obtaining higher education by persons with special educational needs;
- 5) Provide all employees and persons studying at the Institute with safe conditions for educational, scientific and other activities;
- 6) Publish information on the exercise of its rights and performance of its obligations on the official website, information stands and in any other way.

4. FOUNDERS

- 4.1. The Founders of the Institute (hereinafter – Founders) are as follows:
 - 4.1.1. PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "Kyiv Medical University", location: letter A, building 17, Velyka Vasylkivska St., Kyiv, 01004.
 - 4.1.2. "HORSUM" LIMITED LIABILITY COMPANY, location: building 14, YULIUSH SLOVATSKYI STREET, Dnipro City, Dnipropetrovsk Region, 49000.
- 4.2. The Founders' powers related to the management of the Institute shall be determined by the legislation of Ukraine, these Articles of Association and other internal documents of the Institute. The Institute's Founders exercise their powers related to the management of the Institute personally and by their authorized representatives through the General Meeting of the Founders and Supervisory Board.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 4.3. According to the procedure established by these Articles of Association, including by appropriate decisions taken at the General Meeting of the Founders, the Institute's Founders shall:
 - 1) Approve the Articles of Association of the Institute;
 - 2) Exercise control over the compliance with these Articles of Association;
 - 3) Upon submission of the superior collegial body of public self-government of the Institute, make amendments to the Institute's Articles of Association by approval of their new version;
 - 4) Exercise control over the financial and economic activities of the Institute;
 - 5) Exercise other powers stipulated by the legislation and these Articles of Association.
- 4.4. The Founders shall have a right to:
 - 1) withdraw from the membership of the Founders in accordance with the standard procedure;

- 2) sell or otherwise dispose of their Share in the Authorized Capital of the Institute to other Founders, or with the consent of the remaining Founders – to third parties;
 - 3) participate in the management of the Institute in the forms and manner determined by these Articles of Association;
 - 4) elect and be elected to the management bodies of the Institute;
 - 5) receive the complete information about the Institute's activities;
 - 6) participate in the distribution of profit obtained by the Institute, and receive their part (dividends) in proportion to their Share in the Authorized Capital of the Institute. The right to receive dividends belongs to persons being the Founders of the Institute at the beginning of the period, for which the payment of dividends is made;
 - 7) appoint their proxies to participate in the General Meeting of the Founders and revoke them;
 - 8) conclude a contract, within a month, with the Institute's Senior Official, in the manner prescribed by the current legislation;
 - 9) Upon submission of the superior collegial body of public self-government of the Institute, prematurely terminate the contract with the Institute's Senior Official on grounds specified by the labor law, or for violation of the Institute's Articles of Association, and terms and conditions of the contract.
- 4.5. Each of the Founders shall have a pre-emptive right to purchase the Share (its part) of the other Founder.
- 4.6. The Founders shall have other rights stipulated by the Ukrainian legislation and these Articles of Association.
- 4.7. The Founders are obliged to:
- 1) comply with the requirements of the Articles of Association and other internal documents of the Institute;
 - 2) implement decisions of the General Meeting of the Founders;
 - 3) perform their obligations to the Institute, including those related to making contributions to the Authorized Capital of the Institute;
 - 4) keep commercial secret and confidential information of the Institute private;
 - 5) perform other obligations stipulated by the legislation, Articles of Association and other internal documents of the Institute and decisions of the General Meeting of the Founders.
- 4.8. The Founders may delegate their separate powers to the Rector or other management body, or to an appointed official of the Institute.

5. AUTHORIZED CAPITAL

- 5.1. The Authorized Capital of the Institute is UAH 50,000.00 (one hundred thousand 00 kopecks).
- 5.2. The Shares of the Founders in the Authorized Capital of the Institute shall be distributed as follows:
 - 5.2.1. PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "Kyiv Medical University" – 50% (fifty percent).
 - 5.2.2. "HORSUM" LIMITED LIABILITY COMPANY – 50% (fifty percent).

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 5.3. The decision on changes in the size of the Founders’ Shares in the Authorized Capital of the Institute shall be taken by the General Meeting of the Founders, if there are appropriate grounds.
- 5.4. The Founders shall make their contributions to the Authorized Capital of the Institute in amount of their Shares in cash within 1 (one) year from the state registration of the Institute as a legal entity.
- 5.5. The Founder’s contribution to the Authorized Capital of the Institute may be money, securities, other things, and property rights, unless otherwise stipulated by the current legislation.
- 5.6. The monetary value of the Founder’s property contribution shall be determined by the Founders and approved by the General Meeting of the Founders.
- 5.7. The decrease in the Authorized Capital shall be carried out in cases and according to the procedure determined by the current legislation, and upon decision of the General Meeting of the Founders.
- 5.8. The increase in the Authorized Capital of the Institute shall be carried out after all the Founders of the Institute have made their contributions in full.
- 5.9. The Authorized Capital of the Institute shall be deemed to have been changed after relevant amendments to these Articles of Association are registered in the manner prescribed by the legislation and these Articles of Association.

6. MANAGEMENT BODIES OF THE INSTITUTE

- 6.1. The management bodies of the Institute shall be as follows:
 - 6.1.1. The General Meeting of the Founders is the supreme management body of the Institute attended by the Founders (their proxies).
 - 6.1.2. The Supervisory Board is a collegial body that oversees the management of the Institute’s property and compliance with the purposes of its establishment, in which the Founders or their representatives elected by the General Meeting of the Founders participate.
 - 6.1.3. The Rector shall be a sole executive body (an official).
 - 6.1.4. The Academic Board of the Institute shall be a collegial management body of the Institute, the membership of which is determined in accordance with the procedure established by the law and these Articles of Association.
 - 6.1.5. Labor bodies (Rectorate, Admission Committee, etc.).

7. GENERAL MEETING OF THE FOUNDERS

- 7.1. The General Meeting of the Founders shall be a supreme management body of the Institute.

- 7.2. All the Founders, independently from the size of their Share in the Authorized Capital of the Institute, shall have a right and be obliged to participate in the General Meeting of the Founders.
- 7.3. Each Founder shall have a number of votes, at the General Meeting of the Founders, equal to the size of its Share (in percentage) in the Authorized Capital of the Institute.
- 7.4. The General Meeting of the Founders may resolve any issues of the Institute's activities, unless otherwise expressly provided for by the legislation and these Articles of Association.
- 7.5. The exclusive competence of the General Meeting of the Founders shall include:
 - 1) definition of main areas of the Institute's activities and approval of its development concepts, work plans and reports on their implementation, if this is not directly referred to the competence of other bodies of the Institute in accordance with the legislation and these Articles of Association;
 - 2) approval of amendments to the Articles of Association of the Institute by their restatement in a new version upon submission of the superior collegial body of public self-government of the Institute;
 - 3) making a decision on the increase or decrease in the Authorized Capital of the Institute;
 - 4) determination of forms and methods of control over the financial and economic activities of the Institute, compliance with these Articles of Association, and activities of the bodies and officials of the Institute, including formation of controlling bodies and approval of regulations on them;
 - 5) election of members of the Supervisory Board;
 - 6) approval of regulations on the Supervisory Board, as well as amendments to them;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 7) making a decision on the termination of powers of the Supervisory Board's members;
- 8) approval of regulations on other bodies and officials of the Institute, if it is expressly stipulated by the law, these Articles of Association or the decision of the General Meeting of the Founders, as well as making amendments to them;
- 9) approval of the report according to the results of the Institute's activities for the current (reporting) academic year;
- 10) determination of a procedure for covering losses of the Institute;
- 11) making a decision on the establishment of other legal entities with the participation of the Institute;
- 12) making a decision on joining the Institute by another legal entity, or separation of another legal entity from the Institute;
- 13) making a decision to take measures for prevention of bankruptcy of the Institute, as well as the Institute's recourse to the court with applications for rehabilitation of the Institute, or for initiation of proceedings in the Institute's bankruptcy case;

- 14) making a decision on the termination (reorganization, liquidation, merger, joining, division, transformation) of the Institute, appointment of the liquidation commission, and approval of the liquidation balance;
- 15) distribution of profit obtained by the Institute (dividends), and determination of a procedure for payment of dividends to the Founders.
- 7.6. Issues that are referred to the exclusive competence of the General Meeting of the Founders may not be delegated to any other bodies or officials of the Institute for their resolution.
- 7.7. The ordinary General Meeting of the Founders shall be convened at least twice a year.
- 7.8. The extraordinary General Meeting of the Founders shall be convened in accordance with the procedure established by these Articles of Association, at the request of each of the Founders. Such request in writing shall convene the General Meeting of the Founders within 30 (thirty) calendar days from the date of receipt of the relevant request.
- 7.9. The information about conduct of the General Meeting of the Founders shall be conveyed to all the Founders by sending a notice to them indicating the date, time, place of its conduct, term and agenda, as well as procedure for acquaintance with draft decisions of the General Meeting of the Founders and materials related to them.
- 7.10. The General Meeting of the Founders shall have a quorum subject to registration of the Founders, who collectively own more than 60 percent of votes, for participation in it.
- 7.11. The decision of the General Meeting of the Founders on the issues specified in subpara. 1, 2 and 14 of para. 7.5. of the Articles of Association shall be deemed to have been made, if the Founders who own more than 75 percent of votes in aggregate have voted for it. The decision of the General Meeting of the Founders on other issues shall be made by a simple majority of the Founders' votes participating in the General Meeting of the Founders.
- 7.12. Each Founder of the Institute shall have a right to submit proposals for consideration at the General Meeting of the Founders not later than before the beginning of its conduct.
- 7.13. Senior Officials of the Founders – legal entities shall participate in the General Meeting of the Founders as proxies of the respective Founders.
- 7.14. The Minutes of the General Meeting of the Founders shall be signed by all proxies of the Founders present at the Meeting.

8. SUPERVISORY BOARD

- 8.1. In order to supervise the management of the Institute's property and ensure the compliance with the purpose of its establishment, a Supervisory Board shall be formed in accordance with the decision of the General Meeting of the Founders.
- 8.2. In the absence of the decision of the Founders' General Meeting on the formation of the Supervisory Board of the Institute, as well as in the event

that its personal composition is not formed, the powers of the Supervisory Board shall be exercised by the General Meeting of the Founders.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 8.3. The Supervisory Board shall be headed by its Chairperson, who is personally responsible for execution of tasks assigned to the Supervisory Board.
- 8.4. The Supervisory Board of the Institute shall promote the resolution of perspective tasks of its development, involvement of financial resources to ensure its activities in main areas of the development and control over their use, effective interaction of the Institute with state authorities and local self-government bodies, scientific community, socio-political organizations and business entities, in the interests of evolution and quality upgrading of educational activities and competitiveness of the Institute, as well as exercise public control over its activities, etc.
- 8.5. The procedure for the formation of the Supervisory Board, term of its powers, competence and manner of activities shall be determined by these Articles of Association. If necessary, the General Meeting of the Founders may approve the Regulations on the Supervisory Board of the Institute, detailing the procedure for the formation of its membership and manner of its activities.
- 8.6. The Supervisory Board may not include Higher Education Applicants and employees of the Institute.
- 8.7. The Supervisory Board shall consist of two individuals: the Chairperson and one member of the Supervisory Board to be elected by the General Meeting of the Founders.
- 8.8. The Founders, who each individually or collectively own the Share of at least 40% of the Authorized Capital of the Institute, shall have a right to nominate candidates for election as a Chairperson or a member of the Supervisory Board.
- 8.9. The competence of the Supervisory Board includes the resolution of issues stipulated by the legislation, these Articles of Association, as well as those delegated by the General Meeting of the Founders for the Supervisory Board's resolution.
- 8.10. The exclusive competence of the Supervisory Board shall include:
 - 1) Approval, within its competence, of internal documents (regulations, instructions, etc.) of the Institute, except for those, whose approval is referred to the competence of other management bodies of the Institute;
 - 2) Making a decision on the conduct of the General Meeting of the Founders;
 - 3) Preparation of the agenda of the Founders' General Meeting, and making a decision on the date and place of its conduct and on the inclusion of proposals in the agenda;
 - 4) Making a decision on the placement of securities by the Institute;
 - 5) Making a decision on the repurchase of securities placed by the Institute;
 - 6) Approval of the market value of the Institute's property, except in cases of the independent valuation of property according to the legislation;
 - 7) Election (appointment) of the Rector, pro-rectors, heads of structural units of the Institute, and the Chief Accountant;

- 8) Approval of terms and conditions of contracts and employment agreements to be concluded with the Rector, pro-rectors, heads of structural units of the Institute, including the separated ones;
- 9) Suspension of the Rector, pro-rectors, heads of structural units of the Institute, and the Chief Accountant from exercising their powers, or termination of their powers, and election (appointment) of an interim officer for assuming their obligations;
- 10) Prior approval of hiring and dismissal of other employees of the Institute;
- 11) Approval of the internal labor policy, payroll schedule of the Institute and its separate structural units, as well as amendments to them;
- 12) Determination of and change in the amount of salaries, conditions and system of the labor remuneration and financial incentives for the Institute's employees;
- 13) Approval of the Institute's structure;
- 14) Resolution of issues related to the establishment and/or termination of structural and/or separated units of the Institute;
- 15) Election of an auditor (audit firm) of the Institute to carry out audits and determine terms and conditions of a contract to be concluded with an auditor (audit firm), and definition of the amount to pay for his/her services;

/ *signature* / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 16) Approval of recommendations for the Founders' General Meeting based on results of the consideration of a conclusion prepared by an external independent auditor (audit firm) of the Institute to make a decision on it;
- 17) Determination of the likelihood of the Institute being declared insolvent due to assuming its obligations or their performance, including as a result of payment of dividends;
- 18) Making a decision on the choice of an appraiser of the Institute's property and approval of terms and conditions of a contract to be concluded with him/her, and definition of the amount to pay for him/her services;
- 19) Determination of the list of information constituting the commercial secret and confidential information about the Institute's activities, and approval of a procedure for their preservation, circulation, access to them and protection;
- 20) Making a decision on the conclusion of any legal transaction (contract, agreement) and performance of other legally significant actions with immovable property (including with the leasehold rights to immovable property) and fixed assets belonging to the Institute, including but not limited to: gift, sale, purchase, exchange, lease, granting for use, mortgage, pledge, or encumbrance in a different way, waiver, alienation or disposal in a different way, as well as any transaction (contract, agreement) and other legally significant actions, directly or indirectly related to the construction and repair of immovable property, including but not limited to work contracts for the amount that is more than UAH

- 25,000.00 (twenty five thousand UAH 00 kopecks), or its equivalent in another currency;
- 21) Making a decision on the conclusion of any transaction (contract, agreement) and performance of other legally significant actions related to the acquisition, alienation or another disposal by the Institute of corporate rights (shares, stakes, etc.) of other legal entities, any securities and/or management of them, and approval of any option right or waiver of any pre-emptive right of the Institute to corporate rights (shares, stakes, etc.) in other legal entities or securities;
 - 22) Making a decision on opening and/or closing bank accounts of the Institute, authorizing to manage bank accounts of the Institute and sign appropriate settlement documents on behalf of the Institute;
 - 23) Making a decision to conclude any transaction (contract, agreement) and perform other legally significant actions regarding the acceptance, extension or prolongation of validity of any obligation (including surety, pledge, guarantee, deposit) of the Institute for the amount of more than UAH 50,000.00 (fifty thousand UAH 00 kopecks), or its equivalent in another currency;
 - 24) Making a decision to conclude any transaction (contract, agreement) and perform other legally significant actions to grant, increase or extend any loan or credit (including commercial credit, reimbursable financial assistance) provided by the Institute to any third party for the amount exceeding UAH 10,000.00 (ten thousand UAH 00 kopecks), or its equivalent in another currency;
 - 25) Making a decision to conclude any transaction (contract, agreement) and perform other legally significant actions in relation to the Institute's receipt of any loan, credit, financial assistance or acceptance of any debt for the amount exceeding UAH 10,000.00 (ten thousand UAH 00 kopecks) or its equivalent in another currency;
 - 26) Making a decision on the conclusion of any transaction (contract, agreement) and performance of other legally significant actions for the amount exceeding UAH 100,000.00 (one hundred thousand UAH 00 kopecks), or its equivalent in another currency;
 - 27) Making a decision on granting consent to the Rector to issue powers of attorney for conclusion of legal transactions (contracts, agreements) and other legally significant actions, which are stipulated by subpara. 20-26 of para. 8.9 hereof;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 28) Coordination of applying to the court, initiation, termination or settlement of any court or arbitration proceedings (a dispute), in which the amount of general claims with any actual or possible incidental costs in UAH equivalent makes up more than UAH 10,000.00 (ten thousand UAH 00 kopecks), or an equivalent of this amount in another currency, as well as

with regard to any claims of the non-financial, organizational or administrative nature.

- 8.11. The order of business of the Supervisory Board's members and payment of their remuneration shall be determined by these Articles of Association, and a civil law contract to be concluded with the member of the Supervisory Board.
- 8.12. Legal relations arising between the Supervisory Board's members and the Institute in connection with the implementation of these Articles of Association shall not be subject to the provisions of the labor law of Ukraine.
- 8.13. A civil law contract with the member of the Supervisory Board shall be signed by the Rector on behalf of the Institute. Terms and conditions of such contracts shall be approved by the Founders' General Meeting.
- 8.14. The Supervisory Board's members shall have a right to payment for their business at the expense of the Institute, if such a decision is made by the General Meeting of the Founders.
- 8.15. The member of the Supervisory Board should perform his/her duties in person, and may not delegate his/her own powers to another person.
- 8.16. The member of the Supervisory Board shall be guided in his/her business by the interests of the Institute and not of the Founder, who nominated him/her, as well as shall ensure the exercise of his/her powers in the manner specified by the law and Articles of Association.
- 8.17. The member of the Supervisory Board may not be the Rector of the Institute at the same time.
- 8.18. The Founders' General Meeting may take a decision on the early termination of the powers of the Supervisory Board's members and simultaneous election of new members.
- 8.19. Based on the decision of the Supervisory Board and without the decision of the Founders' General Meeting, the powers of the Supervisory Board's member shall be terminated:
 - 1) at his/her desire by submission of a written application for termination of powers two weeks before and in compliance with the obligations stipulated by a civil law contract concluded with him/her;
 - 2) in case of impossibility to perform duties of the member of the Supervisory Board for health reasons;
 - 3) in case of the entry into force of a sentence or a court's judgment sentenced him/her to punishment that excludes the possibility to perform duties of the member of the Supervisory Board;
 - 4) in case of death, recognition of him/her as incapable, limitedly capable, missing or deceased.
- 8.20. The member of the Supervisory Board is obliged to immediately submit a written application for termination of his/her powers in case of finding circumstances of the non-compliance with the requirements established by the law and Articles of Association.
- 8.21. The validity term of a civil law contract with the member of the Supervisory Board shall be terminated simultaneously with the termination of his/her powers.
- 8.22. The Chairperson of the Supervisory Board shall:

- 1) determine the functional responsibilities of the Deputy (if any), Secretary and members of the Supervisory Board;
- 2) plan and coordinate the business of the Supervisory Board;
- 3) convene and conduct its ordinary and extraordinary (at the proposals of the Supervisory Board's members) meetings, and approve the Supervisory Board's decisions;
- 4) draw up a report on the Supervisory Board's activities to be approved at the meeting of the Supervisory Board;
- 5) represent the Supervisory Board in state and public institutions, enterprises and organizations;
- 6) exercise other powers and functions in accordance with tasks assigned to the Supervisory Board, and the law.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

8.23. The members of the Supervisory Board shall have a right to:

- 1) receive any information and documents about the Institute and its activities that are necessary for them to perform functions of the member of the Supervisory Board. The employees of the Institute shall provide access for each member of the Supervisory Board to such information at his/her written request;
- 2) require convening the meetings of the Supervisory Board, and submitting proposals to their agenda of the meetings;
- 3) initiate the consideration by the General Meeting of the Founders or the Rector, within their competence, of matters concerning the Institute's activities;
- 4) participate in the business of the General Meeting of the Institute's Founders in a consultative capacity;
- 5) participate in the business of the superior collegial body of public self-government of the Institute in a consultative capacity;
- 6) participate in the determination of the Institute's development strategy and control its implementation;
- 7) facilitate the attraction of additional sources of financing;
- 8) analyze and evaluate activities of the Institute and Rector;
- 9) control the implementation of the Institute's estimation statement and make appropriate recommendations and proposals that are binding for the Rector's consideration;
- 10) make submission to the General Meeting of the Founders for its consideration of the matter concerning the Rector's encouragement;
- 11) exercise other rights determined by the law, Articles of Association and other internal documents of the Institute.

8.24. The Members of the Supervisory Board are obliged to:

- 1) personally participate in the meetings of the Supervisory Board;
- 2) vote on all issues of the agenda of the Supervisory Board's meeting;
- 3) when considering issues, for which the Supervisory Board's members are not entitled to vote, but towards which the General Meeting of the Founders or the Rector require their advice, provide such advice and give their opinion;

- 4) prematurely inform each other about impossibility to participate in the meetings of the Supervisory Board with the statement of reasons for their absence;
 - 5) be guided in their activities by the legislation of Ukraine, Articles of Association, other internal documents of the Institute, decisions of the General Meeting of the Founders and the Supervisory Board;
 - 6) execute decisions of the General Meeting of the Founders and the Supervisory Board;
 - 7) comply with the rules and procedures for granting consent to carry out legal transactions, or prior consent to carry out such legal transactions, established by the law and internal documents of the Institute;
 - 8) comply with the rules related to the mode of circulation, security and preservation of restricted-access information, established in the Institute, including not to disclose confidential and other information that has become known in connection with the performance of functions of the Supervisory Board's member, to persons who do not have access to such information, and not to use it in their own interests or in the interests of third parties;
 - 9) perform other duties stipulated by the legislation, Articles of Association of the Institute and internal documents of the Company.
- 8.25. Each member of the Supervisory Board shall independently take a decision on issues of the agenda, except for cases prescribed by the law.
- 8.26. The organizational form of the Supervisory Board's business shall be the meetings to be conducted as needed, but at least once a quarter.
- 8.27. The meetings of the Supervisory Board may be convened at any time on the initiative of any member of the Supervisory Board, the Founder, at the request of the Audit Committee, Rector or Academic Board, within three days from the receipt by the Supervisory Board of the relevant written reasoned request from the initiator of the meeting together with copies of documents /draft decisions to be considered by the Supervisory Board.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 8.28. The Rector shall participate, at the request of the Supervisory Board, in its meeting or consideration of particular issues of the agenda.
- 8.29. The agenda of the Supervisory Board's meeting shall be signed by the Chairperson of the Supervisory Board.
- 8.30. The meeting of the Supervisory Board may be attended, at its invitation, by representatives or a trade union or another body authorized by the labor team that signed a collective agreement on behalf of the labor team, in a consultative capacity.
- 8.31. The meeting of the Supervisory Board shall be considered as competent, if it is attended by all the members of the Supervisory Board.
- 8.32. During the voting, the Chairperson and each member of the Supervisory Board have one vote.
- 8.33. The decision of the Supervisory Board shall be adopted unanimously by the members of the Supervisory Board.

- 8.34. The decisions of the Supervisory Board shall be adopted in the form of minutes of the meeting of the Supervisory Board.
- 8.35. The minutes of the Supervisory Board's meeting shall be drawn up not later than five days after the meeting.
- 8.36. The minutes of the Supervisory Board's meeting shall be signed by all the present members of the Supervisory Board.
- 8.37. The minutes of the Supervisory Board's meeting shall specify:
- 1) the place, date and time of the meeting;
 - 2) persons who participated in the meeting;
 - 3) the agenda of the meeting;
 - 4) issues put to the voting and results of the voting indicating the names of the Supervisory Board's members who voted "for" or "against" each issue, or abstained from the voting.
 - 5) the content of the decisions made.
- 8.38. The decisions made by the Supervisory Board shall be binding for performance by the members, Rector and other employees of the Institute.
- 8.39. The decisions of the Supervisory Board may be communicated to their executors in the form of extracts from the minutes on each issue separately.
- 8.40. The Supervisory Board may adopt the decisions by the absent voting (by notice), whereof the Chairperson of the Supervisory Board notifies the members of the Supervisory Board, not later than 2 business days before the date of the meeting, directly or by e-mail or fax, and provides with necessary materials.
- 8.41. The minutes of the meetings of the Supervisory Board shall be kept by the corporate secretary throughout the duration of the Company.
- 8.42. The Company's employees who have access to the minutes and documents of the Supervisory Board shall be responsible for disclosure of confidential information (if such documents contain such information).
- 8.43. Issues and/or decisions regarding information that constitutes the confidential information, and another restricted-access information, shall be formulated in separate minutes, as well as stored and used according to the procedure for work with a restricted-access information, established in the Institute.
- 8.44. Minutes or certified extracts from them shall be made available to the Founders, their authorized representatives and officials of the Institute in the prescribed manner for their consideration.
- 8.45. Upon submission of the Supervisory Board, the Rector, by his/her order, may impose duties of the Secretary of the Supervisory Board on one of the Institute's employees.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 8.46. The estimation statement of the Institute for each calendar year should obligatorily include expenses required for financing of the Supervisory Board's business. The said expenses are envisaged in the Institute's estimation statement according to the decision of the Supervisory Board on their approval.

- 8.47. The procedure for payment of the remuneration to the members of the Supervisory Board shall be determined by the Articles of Association, decision of the Founders' General Meeting and a civil law contract to be concluded with each member of the Supervisory Board.

9. RECTOR

9.1. The Rector is the sole executive body and official of the Institute, who directly manages the educational and financial-economic activities of the Institute.

9.2. The Rector acts on the ground of the legislation, these Articles of Association, a contract and other internal documents of the Institute.

9.3. The Rector is the representative of the Institute in relations with state authorities, local self-government bodies, legal entities and individuals and acts on behalf of the Institute without the power of attorney, within the powers of the Senior Official of a legal entity stipulated by the law, these Articles of Association and a contract.

9.4. The Rector of the Institute shall be appointed to the position and dismissed from the position by the decision of the Supervisory Board of the Institute.

9.5. The terms and conditions of a contract with the Rector (rights, duties and responsibilities, amount of and procedure for payment of wages, compensations, and additional grounds for dismissal) shall be determined by the Supervisory Board of the Institute.

9.6. The Rector of the Institute shall execute the decisions of the General Meeting of the Founders, Supervisory Board and Academic Board of the Institute.

9.7. The Rector of the Institute shall, within the limits of the powers granted to him/her:

- 1) organize the educational activities and educational process at the Institute;
- 2) issue and sign administrative documents (orders, directives);
- 3) give instructions on all aspects of the Institute's activities, which are obligatory for performance by all participants in the educational process, structural units and employees of the Institute;
- 4) ensure labor protection, compliance with the law and order at the Institute;
- 5) approve local acts intended to regulate issues of the educational process at the Institute;
- 6) organize and control the implementation at the Institute of measures to ensure environmental, technogenic and fire safety, as well as other measures in the field of civil protection, environmental protection and also labor protection;
- 7) form a contingent of persons studying at the Institute, including issue and sign orders on the enrollment of such persons for studies, transfer, etc.;
- 8) expel Higher Education Applicants and resume them for studies at the Institute, on the grounds established by the law;
- 9) conclude contract for studies, and provision of additional educational services;
- 10) ensure the organization of and control over the performance of curricula and programs of academic subjects;

- 11) ensure the organization of and control over the implementation of plans for scientific research activities, as well as organization of the bringing-up and cultural-mass work of persons studying at the Institute;
- 12) exercise control over the quality of work of pedagogical, scientific-pedagogical, scientific and other employees;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 13) ensure the arrangement of conditions for the effective and open public control over the Institute’s activities;
- 14) promote and create conditions for business of student self-government bodies, organizations of the Institute’s employees and students, and public organizations operating at the Institute;
- 15) approve the membership of the Academic Board of the Institute, and academic boards of faculties;
- 16) take a decision on the establishment and formation of the membership of working and advisory bodies;
- 17) organize and ensure that the Institute obtains a license for conducting educational activities, and other authorization documents for provision of educational activities;
- 18) promote the formation of healthy lifestyle among Higher Education Applicants, strengthening of the sports and recreation base of the higher education institution, and arrange proper conditions for mass sports;
- 19) initiate convening the ordinary and extraordinary General Meetings of the Founders, meetings of the Supervisory Board, and submit proposals for their consideration;
- 20) have a possibility to participate in the General Meeting of the Founders, Supervisory Board, and coordinate the business of the Academic Board and other bodies, as well as officials of the Institute;
- 21) organize the preparation of issues to be considered by the General Meeting of the Founders and Supervisory Board;
- 22) organize the execution of the decisions of the Founders’ General Meeting, Supervisory Board and Academic Board of the Institute;
- 23) provide, at the request of the General Meeting of the Founders and Supervisory Board, with reports on the financial and economic activities of the Institute, or on particular issues of their implementation;
- 24) organize as necessary, jointly with the Supervisory Board and Academic Board, the development of amendments and additions to the Articles of Association of the Institute;
- 25) organize the development of perspective plans of the Institute’s activities and approve them;
- 26) organize and personally participate in the generation of strategy for the Institute’s development;
- 27) organize the formulation of internal documents of the Institute;

- 28) agree upon internal documents (provisions, instructions, etc.) of the Institute, whose approval, in accordance with the law and these Articles of Association, falls within the competence of other bodies of the Institute;
- 29) approve internal documents (provisions, instructions, etc.) of the Institute, except for those to be approved by other bodies of the Institute, in accordance with the law and these Articles of Association;
- 30) participate in the preparation of the collective agreement, sign it on behalf of the Institute and ensure its performance on the part of the employer;
- 31) sign contracts with the members of the Supervisory Board of the Institute;
- 32) on the basis of the relevant decisions of the Supervisory Board, appoint to the positions and dismiss from the positions of pro-rectors, deans, heads of separated structural units, heads of departments and other heads of structural units of the Institute;
- 33) appoint and dismiss the Institute’s employees, as well as take other personnel decisions, taking into account the restrictions established by the legislation and these Articles of Association;
- 34) resolve issues of the additional recruitment, training and advanced training of the Institute’s staff;
- 35) encourage and impose penalties on the Institute’s employees;
- 36) determine the functional duties of the Institute’s officials and approve their official job descriptions;
- 37) issue and sign administrative documents (orders, directives);
- 38) approve the payroll schedule of the Institute and determine the amount of position salaries, conditions and system of the labor remuneration and financial incentives for the Institute’s employees;
- 39) apply to the Academic Board with submission for approval of the establishment, reorganization, and liquidation, in accordance with the procedure envisaged by these Articles of Association, of structural units of the Institute, and in case of the urgent need for their establishment, solely make the relevant decision with its subsequent presentation for approval of the Academic Board;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 40) provide the operative management of the Institute’s activities according to its financial, educational and other plans;
- 41) organize and personally participate in the development of financial plans of the Institute, and approve them and reports on their implementation;
- 42) resolve, within the limits of his/her competence, issues of the financial and economic activities of the Institute;
- 43) ensure the performance of the Institute’s obligations by other persons;
- 44) ensure the performance by the Institute of tax obligations and obligatory payments to the State and local budgets;
- 45) ensure the improvement of efficiency of the Institute’s financial and economic activities, and development of its economic, educational, scientific and other relations;

- 46) organize keeping the accounting at the Institute, timely and correct preparation and submission of tax and other reporting;
 - 47) exercise control over the financial and economic activities of the Institute, including structural units of the Institute and officials responsible for the accounting, preparation and submission of tax reporting, settlements, planning of the Institute's activities, use and storage of material values, purchase of fixed assets and other commodities and materials, and legal support of the Institute's activities, etc.;
 - 48) establish the procedure for the contractual work at the Institute, including conclude agreements, contracts, and carry out other transactions and legally significant actions on behalf of the Institute, taking into account the restrictions determined by these Articles of Association;
 - 49) open and close accounts of the Institute in banks and has the exclusive primary authority to sign all bank and financial documents;
 - 50) ensure handling with judiciary claim settlements at the Institute, including take decisions on filing claims, complaints and applications with the court on behalf of the Institute;
 - 51) issue the powers of attorney to the Institute's employees and third parties for the right to carry out legal actions on behalf of the Institute concerning the Institute's financial and economic activities, representation in the courts, state authorities and local self-government bodies, arbitration tribunals, arbitration courts, before international organizations, foreign countries and their authorities, etc., independently identifying persons who will represent the Institute;
 - 52) represent the Institute before individuals and legal entities, state authorities and local self-government bodies of Ukraine, international organizations, foreign countries and their authorities, etc., as well as performs other representative functions;
 - 53) carry out other actions necessary for achievement of the Institute's goals, except for those, which, in accordance with the legislation and these Articles of Association, fall within the competence of the General Meeting of the Founders, Supervisory Board and Academic Board of the Institute.
- 9.8. The General Meeting of the Founders and Supervisory Board may, by their decision, determine other powers of the Rector and delegate specific matters referred to their competence, except for those that are the exclusive competence of the General Meeting of the Founders and Supervisory Board, for the Rector's resolution.
- 9.9. The Rector shall carry out actions that require making a decision by the General Meeting of the Founders or Supervisory Board on their commitment or granting consent to their commitment only after obtaining the relevant decision of the competent body of the Institute, in the manner prescribed by these Articles of Association and other internal documents of the Institute, unless otherwise provided for by these Articles of Association or the law.
- 9.10. In accordance with the Articles of Association and upon agreement with the Supervisory Board, the Rector may delegate a part of his/her powers to his/her pro-rectors, officials, or heads of structural units of the Institute.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

9.11. The Rector shall have a right to take measures related to the commencement of proceedings in bankruptcy of the Institute at the initiative of a debtor only by the relevant decision of the Founders' General Meeting. In case of arising signs of bankruptcy, the Rector is obliged to notify the Supervisory Board and the Founders' General Meeting thereof.

9.12. The Rector shall have a right to submit proposals to the General Meeting of the Founders, Supervisory Board and Academic Board on the Institute's activities.

9.13. The Rector shall be responsible for results of the financial and economic activities, state and preservation of immovable and other property of the Institute.

9.14. The Rector shall annually report to the General Meeting of the Founders, Supervisory Board and Academic Board of the Institute.

9.15. The Rector is obliged to publish the annual report on his/her activities on the official website of the Institute.

9.16. The Rector may be dismissed from the position by the Supervisory Board on grounds specified by the law and a contract concluded with him/her.

9.17. The Rector shall provide third parties with confidential information, as well as information that constitutes the Institute's trade and business secrets, and documents containing them, solely by the decision of the General Meeting of the Founders, except the provision of such information (documents) upon the court's judgment or at the lawful request of law enforcement agencies.

9.18. The Rector is obliged, at the request of each of the Founders or members of the Supervisory Board of the Institute, to provide them with the opportunity to be acquainted with any information and documents about educational activities of the Institute. Persons who, at the request of the bodies or officials of the Institute, obtained access to the restricted information shall be responsible for its disclosure or other unlawful use.

9.19. In case of impossibility for the Rector to exercise his/her powers, including during his/her temporary absence (disability, leave, etc.), these powers shall be exercised by the first pro-rector or a person appointed by the Supervisory Board. A person, to whom the duties of the Rector in his/her absence are temporarily assigned, shall have all the powers of the Rector as provided for by the law, these Articles of Association, and other internal documents of the Institute, including acting without the power of attorney on behalf of the Institute and representing its interests.

10. ACADEMIC BOARD OF THE INSTITUTE

10.1. The Academic Board is a collegial body of the Institute, which is formed for the period of five years. The membership of the Academic Board of the Institute shall be approved by the joint order of the Rector and Supervisory Board of the Institute within five business days from the expiration date of

- the term of powers of the previous membership of the Institute's Academic Board.
- 10.2. The Academic Board shall be guided, in its activities, by the legislation, these Articles of Association and Regulations on the Academic Board of the Institute to be approved by the General Meeting of the Founders.
 - 10.3. The personal membership of the Academic Board of the Institute should consist in the following ratio: not less than 75 percent of the total number of the membership of the Institute's Academic Board shall be scientific and scientific-pedagogical employees of the Institute, and not less than 10 percent - elected representatives from among persons who study at the Institute.
 - 10.4. The Academic Board of the Institute shall include the positions of the Rector, pro-rectors, deans of faculties, scientific secretary, head of the library, chief accountant, heads of self-government bodies and elected bodies of primary trade union organizations of the Institute's employees, as well as elected representatives who represent scientific, scientific-pedagogical employees and who are elected from among the heads of departments, professors, doctors of philosophy, doctors of sciences, as well as elected representatives who represent other employees of the Institute working full-time, elected representatives of postgraduate students, doctoral students, attendees, assistants-trainees, interns, resident physicians, resident medical practitioners, heads of elected bodies of primary trade union organizations of students and postgraduate students, heads of student self-government bodies of the Institute, according to the quotas determined under these Regulations on the Academic Board of the Institute.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 10.5. Elections to the membership of the Academic Board shall begin 30 (thirty) calendar days before the expiry of the powers of the previous membership of the Academic Board.
- 10.6. The Academic Board of the Institute shall be headed by the Chairperson to be elected by secret ballot from among the members of the Academic Board of the Institute who have a scientific degree and /or academic status (honorary title), for the term of the Academic Board's activities. The Academic Board shall elect the Deputy Chairperson of the Academic Board in the same manner.
- 10.7. The Chairperson of the Academic Board shall carry out the general management of the business of the Institute's Academic Board, determine the manner of its business, coordinate the work of structural units and employees of the Institute on the preparation of materials concerning the issues to be considered by the Academic Board, and shall preside at its meetings. In the absence of the Chairperson of the Academic Board, the Deputy Chairperson of the Academic Board shall direct its activities.
- 10.8. The functions of the Secretary of the Academic Board shall be performed by the Scientific Secretary of the Institute, who convenes, on the instructions of

the Chairperson of the Academic Board, its meetings and ensures the organization of its activities, preparation of plans of its business, and issues of the agenda of the Academic Board's meetings, taking into account proposals of its members, monitors the implementation of the decisions of the Academic Board and regularly informs the Chairperson of the Academic Board on the course of their implementation.

- 10.9. The Academic Board of the Institute shall:
- 1) Determine the strategy and perspective directions in the development of educational, scientific and innovative activities and scientific research of the Institute;
 - 2) Determine the system and approve procedures for the internal quality assurance of higher education;
 - 3) Elect persons, by secret ballot and on a competitive basis, to the positions of professors and associate professors, to be presented to the Academic Board of the Institute for its consideration;
 - 4) Approve educational programs and curricula for each level of higher education and specialty;
 - 5) Make a decision on the organization of the educational process;
 - 6) Approve the sample and procedure for making a supplement to the higher education diploma (own document) of the state standard, regulations on the procedure and grounds for its issuance to graduates, as well as samples, method for manufacturing, procedure and grounds for issuance of joint and double diplomas to graduates;
 - 7) Evaluate the scientific and pedagogical activities of structural units;
 - 8) Assign academic titles of the professor, associate professor and submit appropriate decisions for approval to the certification board of the central executive body in the field of education and science;
 - 9) Make final decisions on the recognition of foreign higher education documents, scientific degrees and academic titles when hiring pedagogical, scientific, scientific-pedagogical and other employees for job, as well as during the enrollment of entrants for studies;
 - 10) Consider other issues of the Institute's activities according to the Articles of Association and the law.
- 10.10. The decisions of the Academic Board shall be made by a simple majority of votes of its members, unless otherwise expressly provided for by these Articles of Association, Regulations on the Academic Board of the Institute and the law. Each member of the Academic Board shall have one vote.
- 10.11. The decisions of the Academic Board of the Institute shall be enforced by the orders of the Institute's Rector.
- 10.12. Academic boards of the Institute's faculties, the powers of which are determined by the Academic Board of the Institute in accordance with these Articles of Association, shall be created in the Institute. Academic boards of the faculties shall be formed and act on the basis of regulations thereon to be agreed upon by the Rector of the Institute and approved by the Academic Board of the Institute.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

10.13. The Academic Board of the Institute may delegate a part of its powers to academic boards of the faculties within the competence.

12. STRUCTURE OF THE INSTITUTE

12.1. The structure of the Institute shall be approved by the Supervisory Board.

12.2. The status and functions of the Institute's structural units shall be determined in their Regulations to be approved by the Supervisory Board of the Institute.

12.3. The decisions on the establishment and liquidation of structural units of the Institute, whose activities are connected with the educational and scientific process, shall be approved by the Academic Board of the Institute.

12.4. The Institute may establish such structural units as: scientific, educational-scientific, scientific-research, scientific-production and design institutes, educational-scientific and production centers, postgraduate and doctoral divisions, clinical bases of medical education establishments, Institute's clinics and hospitals, training departments, units of retraining and advanced training of personnel, higher education institutions, laboratories, educational and methodical offices, computer and information centers, educational and production structures, publishing houses, sports facilities, student sports centers, and other units, the activities of which are not prohibited by the legislation.

12.5. The Institute may establish branches as separated structural units in order to meet the needs of the regional labor market for relevant specialists, and to approximate the place of studies of Higher Education Applicants to their place of residence.

12.6. The branch shall be headed by the administrative manager (director).

12.7. The faculty is managed by the Dean of the Faculty to be appointed to the position and dismissed from the position by the Rector, upon the decision of the Institute's Supervisory Board.

12.8. The Dean of the Faculty may be a person who has a scientific degree and/or academic status (honorary title) according to the profile of the faculty.

12.9. The Dean of the Faculty shall issue orders and directives on the activities of the respective faculty, which are obligatory for performance by all participants in the educational process of the faculty and may be canceled by the Institute's Rector, if they contradict the law, Articles of Association, or harm the interests of the Institute.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

14. EDUCATIONAL PROCESS IN THE INSTITUTE AND ITS PARTICIPANTS

14.1. The educational process is an intellectual and creative activities in the field of higher education and science carried out in the Institute through a system of scientific-methodological and pedagogical measures, and aimed at the transfer, mastery and use of knowledge, skills and other competences in persons who study, as well as formation of a harmoniously developed personality.

14.2. Regulations on the organization of the educational process in the Institute shall be approved by the Academic Board of the Institute.

14.3. The training of specialists with higher education at the Institute shall be carried out according to the relevant educational-professional, educational-scientific and scientific programs. Based on such programs, for each training field (specialty) at the Institute, for each academic year, curricula that determine the list and scope of academic subjects in the credits of the European Credit Transfer and Accumulation System (ECTS), sequence of studying subjects, forms of training sessions and their scope, schedule of the educational process, and forms of current and final control, shall be developed. Curricula shall be approved by the Academic Board.

14.4. The Institute shall ensure training in such forms as intramural (day, evening), and extramural (distance) ones. The forms of studies may be combined.

14.5. The educational process in the Institute shall be carried out in the form of training sessions, independent work, practical training and control measures. The main types of training sessions shall be lectures, laboratory, practical, seminar, and individual sessions and consultations. The Institute may identify other types of training sessions, including those connected with the introduction of distance learning.

14.6. For those studying at the Institute on an intramural-form basis, vacations of a total duration of at least eight calendar weeks shall be set twice a year.

14.7. The practical training of persons studying at the Institute shall be carried out by their practicing at enterprises, in institutions and organizations, according to contracts concluded by the Institute or in its structural units ensuring the practical training. The student's internship shall be made according to the law.

14.8. The implementation of procedures and measures for assurance of the quality of the Institute's educational activities and quality of higher education shall be carried out on the basis of regulations on assuring the quality of the Institute's educational activities to be approved by the Academic Board of the Institute.

14.9. Teaching at the Institute shall be conducted in the national language as well as in English and other foreign languages, which provides for the international academic mobility. In the event of teaching separate subjects to Ukrainian citizens in English and/or other foreign languages, the Institute is obliged to ensure knowledge by relevant Higher Education Applicants of the relevant subject in the national language. Making a decision on teaching academic subjects in foreign languages at the Institute and list of such languages shall be referred to the competence of the Academic Board of the Institute.

14.10. For teaching academic subjects in foreign languages at the Institute, separate groups shall be formed for foreign nationals and stateless persons, who desire to obtain higher education at the expense of individuals or legal entities, or individual programs shall be developed. At the same time, the Institute shall ensure studying the national language by such persons as a separate discipline.

14.11. The participants in the educational process at the Institute shall be:

- 1) scientific, scientific-pedagogical and pedagogical employees;
- 2) Higher Education Applicants and other persons studying at the Institute;

3) practitioners involved in the educational process under educational-professional programs;

4) other employees of the Institute.

Employers can be involved in the educational process.

14.12. The main positions of scientific and pedagogical employees at the Institute shall be:

1) Rector;

2) pro-rector, whose activities are directly connected with the educational or scientific process;

3) dean of the faculty, and his/her deputies, whose activities are directly connected with the educational or scientific process;

4) head of the department;

5) head of the library;

6) professor;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

7) associate professor;

8) senior lecturer, lecturer, assistant, lecturer – trainee ;

9) head of PhD courses, doctoral school, clinical residency.

14.13. The main positions of the Institute’s pedagogical employees shall be:

1) lecturer;

2) teaching methodology expert.

14.14. When filling the vacant positions of scientific-pedagogical employees – professors, associate professors, senior lecturers, and lecturers, the conclusion of the employment contract shall be preceded by a competitive selection, the procedure of which is approved by the Academic Board of the Institute.

14.15. In some cases, if the available staff cannot ensure the educational process, the vacant positions of scientific-pedagogical employees may be filled in accordance with the employment contract prior to the competitive selection for filling such positions, in the current academic year.

14.16. The rights of scientific-pedagogical, scientific and pedagogical employees of the Institute are as follows:

1) to the academic freedom exercised in the interests of a person, society and humanity in general;

2) to the academic mobility for professional activities;

3) to the protection of professional honor and dignity;

4) to participate in the management of the Institute, including to elect and be elected to the superior body of public self-government, Academic Board of the Institute or its structural unit;

5) to select methods and means of training that ensure the high-quality educational process;

6) to ensure creating appropriate work conditions, improvement of their professional level, and organization of recreation and everyday life, established by the legislation, regulatory acts of the Institute, terms and conditions of the individual employment contract and collective agreement;

- 7) to use the library information resources, and services of educational, scientific, sports, and cultural-educational units of the Institute, free of charge;
- 8) to the protection of the intellectual property right;
- 9) to skills upgrading and internship at least every five years;
- 10) to participate in citizen's associations;
- 11) to social and pension insurance in the manner prescribed by the legislation.

14.17. Scientific-pedagogical, scientific and pedagogical employees of the Institute shall also have other rights stipulated by the legislation and these Articles of Association. Scientific-pedagogical and scientific employees of the Institute shall be subject to all the rights prescribed by the legislation for scientific employees of scientific institutions.

14.18. In accordance with the legislation, these Articles of Association and the collective agreement, the Supervisory Board of the Institute shall determine the payment procedure and establish amounts of extra-payments, allowances, bonuses, financial assistance and incentives for pedagogical, scientific-pedagogical, scientific and other employees of the Institute.

14.19. Scientific-pedagogical, scientific and pedagogical employees of the Institute are obliged:

- 1) to ensure teaching, at the high scientific-theoretical and methodological level, of academic subjects of the respective educational program in specialty, and to conduct scientific activities (for scientific-pedagogical employees);
- 2) to raise the professional level, pedagogical skill, and scientific qualification (for scientific and pedagogical employees);
- 3) to adhere to norms of pedagogical ethics and morality, respect dignity of persons studying at the Institute, instill love for Ukraine in them, and nurture them in the spirit of the Ukrainian patriotism and respect for the Constitution of Ukraine and state symbols of Ukraine;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 4) to develop independency, initiative and creative abilities in persons studying at the Institute;
- 5) to observe the Articles of Association of the Institute, laws and other regulatory legal acts.

14.20. Persons studying at the Institute shall be as follows:

- 1) Higher Education Applicants;
- 2) other persons studying at the Institute.

14.21. Higher Education Applicants at the Institute shall be as follows:

- 1) student;
- 2) postgraduate student;
- 3) doctoral student.

14.22. Other persons studying at the Institute shall include: listener (attendee), assistant-trainee, intern, resident physician, resident medical practitioner, etc.

14.23. The rights of persons studying at the Institute shall be as follows:

- 1) the choice of the form of education upon admission to the Institute;
- 2) safe and harmless conditions for studies, works and everyday life;

- 3) work activities in extracurricular time;
- 4) the additional paid leave in connection with studies at the main place of work, reduced working hours and other benefits stipulated by the legislation for persons who combine the work with studies;
- 5) the use of libraries, information funds, educational, scientific and sports bases of the Institute, free of charge;
- 6) the charge-free provision of information for training in accessible formats using technologies that take into account the health-based limitations of life activities (for persons with special educational needs);
- 7) the use of the industrial, cultural, educational, household, and health-improving bases of the Institute, in accordance with the procedure established by the Articles of Association;
- 8) the provision of a hostel for the period of studies in the manner stipulated by the legislation;
- 9) the participation in scientific-research conferences, symposia, exhibitions, competitions, and presentations of their papers for publication;
- 10) the participation in events on educational, scientific, scientific-research, sports, artistic, and public activities conducted in Ukraine and abroad, in the manner established by the legislation;
- 11) the participation in discussing and solving issues of improvement of the educational process, scientific-research works, organization of leisure time, everyday life and health improvement;
- 12) the participation in activities of public self-government bodies of the Institute, faculties, Academic Board of the Institute, and student self-government bodies;
- 13) the choice of academic subjects within the limits stipulated by the respective educational program and work curriculum, in the amount of not less than 25 percent of the total ECTS credits quantity envisaged for this higher education level. At the same time, Applicants of a certain level of higher education shall have a right to choose academic subjects offered for other levels of higher education in agreement with the dean of the relevant faculty or another unit of the Institute;
- 14) the simultaneous learning under several educational programs;
- 15) the academic mobility, including international one;
- 16) the obtainment of social assistance in cases established by the law;
- 17) crediting periods of the intramural-form studies at the Institute, PhD courses, and of studies at doctoral school, clinical residency, internship and residency in the pension insurance record, subject to voluntary payment of insurance installments;
- 18) the academic leave or break in studies with the preservation of individual rights of a Higher Education Applicant, as well as resumption of education in the manner prescribed by regulatory legal acts;

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 19) the participation in the formation of an individual curriculum;

- 20) the encouragement for success in learning, scientific-research and public works, and for artistic and sports achievements, etc.;
- 21) the protection against all forms of exploitation, physical and mental abuse;
- 22) internship in institutions, establishments and organizations;
- 23) the vacation leave of at least eight calendar weeks per academic year;
- 24) the appeal against actions of bodies and officials of the Institute, pedagogical and scientific-pedagogical employees;
- 25) the special training and rehabilitation support and free access to the Institute's infrastructure, in accordance with medical and social indications in the presence of health-based limitations of life activities.

14.24. Persons studying at the Institute are obliged:

- 1) to comply with the requirements of the legislation, these Articles of Association and the internal rules and regulations of the Institute;
- 2) to comply with the requirements of labor protection, safety guidelines, industrial sanitation and fire safety, envisaged by the relevant rules and instructions;
- 3) to fulfill the requirements of the educational (scientific) program.

14.25. The grounds for expulsion of a Higher Education Applicant shall be as follows:

- 1) the completion of training according to the relevant educational (scientific) program;
- 2) the own desire;
- 3) the transfer to another educational institution;
- 4) failure to follow the curriculum;
- 5) the violation of the terms and conditions of a contract concluded between the Institute and a studying person, or an individual (legal entity) who pays for such training;
- 6) other cases stipulated by the law.

14.26. A person expelled from the Institute before the completion of the course of studies under the educational program shall receive an academic certificate containing the information on the results of his/her studies, names of subjects, grades received and number of the ECTS credits obtained.

14.27. Expulsion, interruption of studies, resumption and transfer of persons studying at the Institute as well as granting them the academic leave shall be carried out in accordance with the procedure established by the legislation and regulations approved by the Academic Board of the Institute.

17. PROPERTY AND FINANCIAL-ECONOMIC RELATIONS WITH PARTICIPATION OF THE INSTITUTE

17.1. The Institute's resource-and-technical base shall include buildings, structures, property complexes, lands, communications, equipment, vehicles, facilities and other material values.

17.2. In accordance with the procedure determined by the legislation and these Articles of Association, the Institute shall have a right:

- 1) of ownership for intellectual property items created at its own expense;

- 2) to establish a sustainable fund and dispose of proceeds from its use, according to the conditions of functioning of a sustainable fund, and to receive property, funds and material values from state authorities, local self-government bodies, legal entities and individuals, including as charitable assistance;
- 3) to carry on the financial and economic activities in Ukraine and abroad;
- 4) to use property assigned to it;
- 5) to create its own basic infrastructure or to use other ones under a contract for carrying on educational, scientific, innovative or economic activities;
- 6) to create and develop its own base of social and household objects, a network for sports and health-improving, medical-preventive and cultural-artistic structural units;
- 7) to carry out major construction, reconstruction, overhaul, and current repairs of fixed assets;
- 8) to direct funds for social support of scientific-pedagogical, scientific, pedagogical and other employees of the Institute, as well as persons studying at the Institute;
- 9) to open current and deposit accounts in national and foreign currencies according to the current legislation of Ukraine, and to use bank loans;
- 10) by contributing tangible and intangible assets (proprietary rights to intellectual property items), to participate in the formation of the Authorized Capital of innovative structures of different types (scientific, technological parks, business incubators, etc.) and small entities formed with participation of the Institute, which develop and implement innovative products, through the introduction of intangible assets to them (proprietary rights to intellectual property items);

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

- 11) to establish educational institutions, scientific establishments, etc.;
 - 12) to establish companies for innovative activities;
 - 13) to make transfers of contributions in foreign currency for the collective membership in international educational and scientific associations, and prepayments for foreign scientific publications and access to world information networks and databases.
- 17.3. Financing of the Institute (sources of funds) shall be carried out by the Founders, as well as at the expense of legal entities and individuals, including as payment for the Institute's provision of educational services, public organizations and funds, and as sponsorship and charitable contributions and donations, fees for additional services, and charge-free transfer of movable and immovable property items, as well as from other sources not prohibited by the law.
- 17.4. The Institute's property shall consist of fixed assets, working capital as well as other values, the cost of which is reflected in the balance sheet.
- 17.5. The Institute is the owner of property provided by the Founders as well as acquired as a result of economic activities, income obtained, etc.
- 17.6. Interests received from placement of the Institute's funds on deposit accounts with banking institutions, charitable contributions and grants shall be

included in the Institute’s balance and used for development of the Institute within the statutory activities of the Institute, in the manner and under conditions determined by the current legislation of Ukraine.

17.7. Taxation of the Institute’s proceeds and other types of deductions shall be made in accordance with the current legislation of Ukraine.

17.8. The Institute’s estimation statement shall be drawn up and approved according to the current legislation of Ukraine.

17.9. The distribution of expenses shall be carried out exclusively within the limits and at the expense of relevant proceeds, taking into account the objective need for funds conditioned by the nature of the Institute’s activities, with fulfillment of the requirements of the Ukrainian current legislation on the first-priority provision of expenditures for the labor remuneration with accruals, and economic maintenance.

17.10. Expenditures for development of the resource-and-technical and laboratory bases shall be planned on the ground of a volume of works performed, the need to repay receivables and payables and implementation of licensed software products for the educational and scientific activities, etc.

18. ACCOUNTING AND REPORTING. CONTROL OVER THE INSTITUTE’S ACTIVITIES

18.1. In accordance with the legislation, the Institute shall independently carry out operational, accounting and financial records as well as compile financial, statistical and other statements and submit them to state authorities.

18.2. The financial year shall begin on January 1 of the relevant calendar year and shall end on December 31 of the same year.

18.3. In accordance with the decision of the General Meeting of the Founders, an audit of the financial and economic activities of the Institute may be conducted, including an independent auditor’s or an audit firm’s verification of annual financial statements of the Institute. The officials of the Institute are obliged to provide access of an independent auditor to all documents necessary for checking results of the Institute’s financial and economic activities. The conclusion of an auditor should include an assessment of the completeness and reliability of display of the Institute’s financial and economic position in its accounting reports.

18.4. State supervision (control) over the Institute’s observance of the legislation in the field of education and science and standards of educational activities shall be exercised by the central executive body, which ensures the implementation of state policies in the field of education through exercising state supervision (control) over the Institute’s activities.

/ signature / Stamp: / **TRUE COPY** /

Signatures of the Founders:

On behalf of PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "Kyiv Medical University", location: letter A, building 17, Velyka Vasylkivska St., Kyiv City, 01004, the Authorized Representative under the Power of Attorney certified on 22.08.2018 under No. 334 by the Private Notary of Kyiv Municipal Notarial District N.I. Hyrchenok

Kseniia Dmytrivna Ditsman _____ / *signature* / _____ (signature, date)

On behalf of "HORSUM" LIMITED LIABILITY COMPANY, location: building 14, YULIUSH SLOVATSKYI STREET, Dnipro City, Dnipropetrovsk Region, 49000,

the General Director

Hanna Yuriivna Yurchenko _____ / *signature* / _____ (signature, date)

/ *signature* / Stamp: / **TRUE COPY** /

Dnipro, Ukraine

The twenty seventh day of August the year two thousand eighteen I, O.O. Voskovets, the Private Notary of Dnipro Municipal Notarial District, do hereby certify the genuineness of the signatures of the General Director of "HORSUM" LIMITED LIABILITY COMPANY Hanna Yuriivna Yurchenko, and the Authorized Representative of PRIVATE ESTABLISHMENT OF HIGHER EDUCATION "Kyiv Medical University" Kseniia Dmytrivna Ditsman, which have been affixed in my presence.

The identities of the representatives were established, and their legal capacities and powers were verified.

Registered with the Register under No. 2208, 2209
Charged the fee according to Article 31 of the Law of Ukraine "On Notaries"

The Private Notary _____ / *signature* / O.O. Voskovets

Official Round Seal: / *National Emblem of Ukraine,*
Oksana Oleksandrivna Voskovets,
The Private Notary,
Dnipro Municipal Notarial District /

/ *signature* /

Official Round Seal: / *National Emblem of Ukraine,*
Oksana Oleksandrivna Voskovets,
The Private Notary,
Dnipro Municipal Notarial District /

Бюро перекладів "Літера"/ Translation agency „Litera“

Україна, м. Дніпро / Ukraine, Dnipro

Переклад виконав перекладач Деремешко К.В./ Translated by Deremeshko K.V.

з української мови на англійську / from Ukrainian into English

Підпис перекладача / Translator's signature _____

Дата / Date 20.09.2019

